

Deuteronomio 1 - Serafín de Ausejo 1975

- 1.Éstas son las palabras que habló Moisés a todo Israel, al otro lado del Jordán, en el desierto, en la Arabá, frente a Suf, entre Parán, Tófel, Labán, Jaserot y Di Zahab.
- 2.Once jornadas hay desde Horeb hasta Cades Barnea, por el camino del monte Seír.
- 3.En el año cuarenta, el undécimo mes, el primer día del mes, habló Moisés a los israelitas según todo lo que le había mandado Yahveh decirles.
- 4.Después de haber derrotado a Sijón, rey de los amorreos, que habitaba en Jesbón, y a Og, rey de Basán, que habitaba en Astarot y Edreí,
- 5.al lado de allá del Jordán, en el país de Moab, empezó Moisés a promulgar esta ley diciendo:
- 6.Yahveh, nuestro Dios, nos habló así en el Horeb: "Habéis morado ya bastante en este monte.
- 7.Poneos en marcha, levantad el campamento y entrad en la montaña de los amorreos y en todas sus cercanías, en la Arabá, en la Montaña, en la Sefelá, en el Negueb, en el litoral, en tierra de cananeos, y en el Líbano, hasta el río grande, el Éufrates.
- 8.Mirad: he puesto ese país delante de vosotros. Id y tomad posesión de la tierra que a vuestros padres Abrahán, Isaac y Jacob juró Yahveh darles, a ellos y a su descendencia después de ellos".
- 9.Entonces os dije también: "No puedo llevaros yo solo.
- 10.Yahveh, vuestro Dios, os ha multiplicado y ahora sois tan numerosos como las estrellas del cielo.
- 11.Yahveh, el Dios de vuestros padres, os multiplique mil veces más de cuantos sois y os bendiga, como él os lo ha prometido.
- 12.¿Cómo puedo llevar yo solo el peso de vosotros, vuestra carga y vuestros litigios?
- 13.Elegid de entre vuestras tribus hombres sabios, inteligentes e instruidos, y los pondré por jefes vuestros".
- 14.Vosotros me respondisteis: "Está bien lo que te propones hacer".
- 15.Entonces tomé a los jefes de vuestras tribus, hombres sabios e instruidos, y los puse por jefes vuestros: jefes de mil, de cien, de cincuenta y de diez. Puse además escribas para vuestras tribus.
- 16.En aquel tiempo di a vuestros jueces esta orden: "Escucharéis lo que se suscite entre vuestros hermanos y haréis justicia entre un hombre y su hermano o un forastero.
- 17.En el juicio no consideraréis las personas, sino que escucharéis lo mismo al pequeño que al grande, no temeréis a nadie, porque el juicio es de Dios. La causa que os parezca demasiado difícil, traédmela a mí y yo la resolveré".
- 18.Entonces os prescribí todo lo que debíais hacer.
- 19.Partimos del Horeb, atravesamos todo ese vasto y terrible desierto que habéis visto, nos encaminamos hacia la montaña de los amorreos, como nos lo había mandado Yahveh, nuestro Dios, y llegamos a Cades Barnea.
- 20.Os dije entonces: "Habéis llegado ya a la montaña de los amorreos, que Yahveh, nuestro Dios, nos da.
- 21.Mira: Yahveh, tu Dios, ha puesto este país delante de ti; sube, apodérate de él como te ha dicho Yahveh, el Dios de tus padres. No temas ni te asustes".
- 22.Entonces todos vosotros os acercasteis a mí y me dijisteis: "Enviemos por delante hombres que nos exploren el país y nos informen acerca del camino por donde hemos de subir y de las ciudades a las que debemos llegar".*P 1/3*

Deuteronomio 1 - Serafín de Ausejo 1975

- 23.Me pareció bien la propuesta, y tomé de entre vosotros doce hombres, uno por tribu.
- 24.Ellos partieron, subieron al monte, llegaron al valle de Escol y lo recorrieron.
- 25.Tomaron en sus manos frutos del país, nos los bajaron, y nos informaron: "La tierra que Yahveh, nuestro Dios, nos da es buena".
- 26.Pero vosotros os negasteis a subir y os rebelasteis contra la orden de Yahveh, vuestro Dios.
- 27.Murmurasteis en vuestras tiendas, diciendo: "Porque nos odia nos ha sacado Yahveh de la tierra de Egipto, para entregarnos en manos de los amorreos y aniquilarnos.
- 28.¿Adónde vamos a subir? Nuestros hermanos han hecho desfallecer nuestro corazón al decir: es un pueblo más grande y de mayor estatura que nosotros; las ciudades son grandes y fortificadas hasta el cielo; hemos visto también allí descendientes de los anaquitas".
- 29.Yo os dije: "No os acobardéis ni les tengáis miedo.
- 30.Yahveh, vuestro Dios, que marcha delante de vosotros, combatirá él mismo por vosotros, como lo hizo en Egipto ante vuestros propios ojos.
- 31.Y has visto cómo en el desierto Yahveh, tu Dios, te ha llevado como un hombre lleva a su hijo, a lo largo de todo el camino que habéis recorrido hasta llegar a este lugar".
- 32.Pero ni aun así confiasteis en Yahveh, vuestro Dios,
- 33.que os precedía en la marcha buscándoos un lugar donde acampar, como fuego durante la noche, para que pudierais ver el camino que habíais de seguir, y como nube durante el día.
- 34.Oyó Yahveh el rumor de vuestras palabras y, encendido en cólera, juró y dijo:
- 35."Ningún hombre de esta generación perversa verá la buena tierra que yo juré dar a vuestros padres,
- 36.excepto Caleb, hijo de Yefoné; él la verá, y yo le daré a él y a sus hijos la tierra que ha pisado, porque ha seguido a Yahveh sin desfallecer".
- 37.Incluso contra mí se irritó Yahveh por vuestra culpa, y me dijo: "Tampoco tú entrarás allá.
- 38.Será Josué, hijo de Nun, que está delante de ti, quien entrará. Anímale, porque él es quien la dará en posesión a Israel.
- 39.Vuestros pequeños, de quienes dijisteis que servirían de botín; vuestros niños, que todavía no saben discernir el bien del mal, serán los que entren allí; a ellos se la daré y ellos la poseerán.
- 40.En cuanto a vosotros, dad la vuelta y partid hacia el desierto por el camino del mar de los Juncos".
- 41.Me respondisteis entonces: "Hemos pecado contra Yahveh. Subiremos y pelearemos como nos lo ha ordenado Yahveh, nuestro Dios". Tomasteis cada uno vuestras armas de combate, creyendo que os sería fácil subir a la montaña.
- 42.Pero Yahveh me declaró: "Diles que no suban ni combatan, pues yo no estoy en medio de vosotros, y así no seréis derrotados ante vuestros enemigos".
- 43.Yo os lo dije; pero vosotros no me quisisteis escuchar, sino que os rebelasteis contra el mandato de Yahveh y tuvisteis la arrogancia de subir a la montaña.
- 44.Entonces, los amorreos que habitan en aquellos montes salieron a vuestro encuentro, os persiguieron como lo hacen las abejas y os derrotaron desde Seír hasta Jormá.
- 45.Os volvísteis llorando a Yahveh; pero Yahveh no escuchó vuestro llanto ni os prestó atención.

Deuteronomio 1 - Serafín de Ausejo 1975

46. Por eso tuvisteis que permanecer tanto tiempo en Cades, todo ese tiempo que habéis estado allí.